



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
16 August 2012  
Russian  
Original: English

---

### Совет по правам человека

Двадцать первая сессия

Пункты 3 и 5 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,  
гражданских, политических, экономических,  
социальных и культурных прав,  
включая право на развитие**

**Правозащитные органы и механизмы**

### **Окончательный документ по вопросу о правах человека и международной солидарности**

**Подготовлен Чэнем Шицю от имени  
редакционной группы по вопросу о правах человека  
и международной солидарности Консультативного  
комитета Совета по правам человека**

## I. Введение

1. В своих резолюциях 9/2 и 12/9 Совет по правам человека просил Консультативный комитет подготовить материалы в целях содействия подготовке независимым экспертом по вопросу о правах человека и международной солидарности проекта декларации о праве народов и отдельных лиц на международную солидарность и дальнейшей разработке руководящих положений, стандартов, норм и принципов с целью поощрения и защиты этого права.
2. В своей резолюции 15/13 Совет по правам человека вновь обратился к Консультативному комитету с просьбой подготовить в тесном сотрудничестве с независимым экспертом по вопросу о правах человека и международной солидарности материалы в целях содействия разработке проекта декларации о праве народов и отдельных лиц на международную солидарность и дальнейшей разработке руководящих положений, стандартов, норм и принципов с целью поощрения и защиты этого права.
3. На своей шестой сессии Консультативный комитет учредил редакционную группу для работы над вопросом о правах человека и международной солидарности в следующем составе: Чэнь Шицю (Председатель/Докладчик), Чун Чинсен, Мигель д'Эското Брокман, Латиф Хусейнов, Дирадж Ситулсингх и Халима Эмбарек Варзази.
4. На своей седьмой сессии Консультативный комитет принял к сведению проект плана, который подготовил Председатель/Докладчик редакционной группы, и призвал редакционную группу тесно сотрудничать с независимым экспертом по вопросу о правах человека и международной солидарности и представить результаты этой работы Комитету на его восьмой сессии.
5. В своей резолюции 18/5 Совет по правам человека принял к сведению шаги, предпринятые редакционной группой, учрежденной Консультативным комитетом, и вновь обратился к Консультативному комитету с просьбой в отношении выполнения его мандата в тесном сотрудничестве с независимым экспертом по данному тематическому вопросу.
6. На своей восьмой сессии Консультативный комитет обсудил проект документа, представленный Председателем/Докладчиком редакционной группы, и просил рабочую группу тесно сотрудничать с независимым экспертом по вопросу о правах человека и международной солидарности и представить окончательный документ Комитету на его девятой сессии.

## II. Определение и сфера охвата

7. Право на солидарность является правом человека, в силу которого каждая человеческая личность и все народы вправе пользоваться в равной мере благами гармоничного международного общества со справедливым и сбалансированным международным политическим и экономическим порядком, при котором все права человека и основные свободы могут быть полностью реализованы.
8. Все народы и человеческие индивиды без какого бы то ни было различия по признаку расы, цвета кожи, пола, сексуальной ориентации, языка, религии, национальной принадлежности, этнического происхождения, семейного, экономического или социального положения, уровня образования или политических или других убеждений должны иметь право жить в условиях достоинства

и свободы и пользоваться правом на международную солидарность и должны со своей стороны ей способствовать.

9. Международная солидарность не ограничивается международным содействием и сотрудничеством, помощью, благотворительностью или гуманитарной помощью; международная солидарность – это более широкая концепция и принцип, включающие устойчивость и равное уважение всех суверенных государств и народов в международных отношениях, в первую очередь международных экономических отношений, мирное сосуществование всех членов международного сообщества, равноправные партнерские отношения и справедливое распределение благ и бремени, а также право народов на мир и сохранение экологических систем.

10. Поощрение международной солидарности является обязанностью, общей для всех народов и государств.

### **III. Нормативная база**

11. Принцип международной солидарности поддерживается как международным правом, так и международным правом прав человека.

#### **A. Устав Организации Объединенных Наций**

12. Концепция солидарности определяла основополагающую цель Организации Объединенных Наций с момента ее создания, когда произошло объединение народов и наций мира для поощрения мира, прав человека и социального и экономического развития. Именно в духе солидарности, единства и согласия Организация преисполнена решимости "осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех" (статья 1.3) и "быть центром для согласования действий наций в достижении этих общих целей" (статья 1.4)<sup>1</sup>.

#### **B. Венская декларация и Программа действий**

13. Основополагающая значимость солидарности прямо указана в преамбуле к Венской декларации и Программе действий:

учитывая крупные изменения, происходящие на международной арене, и надежды всех народов на установление международного порядка, основанного на принципах, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, включая поощрение и развитие уважения к правам человека и основным свободам для всех и уважение принципа равноправия и самоопределения народов, на мире, демократии, справедливости, равенстве, законности, плюрализме, развитии, лучших условиях жизни и солидарности,

будучи исполнена решимости предпринять новые шаги в осуществление обязательств международного сообщества для достижения существенного прогресса в деятельности в области прав человека на основе более ак-

<sup>1</sup> См. также ссылку в статье 55 Устава.

тивных и последовательных усилий в рамках международного сотрудничества и солидарности.

### **C. Декларация тысячелетия**

14. В Декларации тысячелетия Генеральная Ассамблея подтвердила ряд фундаментальных ценностей и принципов, имеющих существенное значение для международных отношений в XXI веке, включая "коллективную ответственность за утверждение принципов человеческого достоинства, справедливости и равенства на глобальном уровне" и принцип международной солидарности, заявив о том, что "глобальные проблемы должны решаться при справедливом распределении издержек и бремени в соответствии с фундаментальными принципами равенства и социальной справедливости. Те, кто страдают или находятся в наименее благоприятном положении, заслуживают помощи со стороны тех, кто находится в наиболее благоприятном положении".

### **D. Международный день солидарности людей**

15. В своей резолюции 60/209 Генеральная Ассамблея напомнила, что в Декларации тысячелетия главы государств и правительств указали, в частности, на то, что одной из фундаментальных и универсальных ценностей, которые должны лежать в основе отношений между народами в XXI веке, является солидарность, и в этой связи постановила провозгласить 20 декабря каждого года Международным днем солидарности людей.

## **IV. Ценность и важность права на международную солидарность**

16. Солидарность вытекает из общей ценности всех людей посредством выражения взаимной обеспокоенности по поводу благополучия других.

17. Солидарность – это осознанный ответ на страдания других. Цель заключается не просто в облегчении страданий, а в устранении препятствий или обременений, лишаящих других возможности участия в осуществлении основных прав и пользования этими правами, закрепленными за всеми людьми.

18. Солидарность среди правительств и народов имеет первостепенное значение для реализации целей Организации Объединенных Наций.

19. Принцип международной солидарности необходим для решения общих проблем человечества в современном мире и требует, чтобы в своих действиях государства исходили из общей, но дифференцированной ответственности, учитывая их исторические преимущества и вклад в решение проблем, стоящих перед человечеством.

20. В свете взаимозависимости между людьми во всем мире существует необходимость в создании новых, справедливых и глобальных связей партнерства и внутривозрастной солидарности ради сохранения человечества.

21. В эпоху глобализации обстоятельства зачастую находятся вне контроля отдельных государств. Коллективные усилия и международная солидарность являются предварительными условиями для достижения общих целей человечества, таких как:

- поддержание прочного международного мира и мира внутри государств;
- реагирование на региональные конфликты;
- устойчивое развитие;
- борьба с международным терроризмом и экстремистами;
- искоренение нищеты;
- охрана общей среды и борьба со стихийными и антропогенными бедствиями;
- реагирование на глобальные экономические и финансовые кризисы;
- борьба с ВИЧ/СПИДом и другими серьезными заболеваниями;
- реагирование на международные чрезвычайные ситуации.

## V. Основные руководящие положения

22. Основные руководящие положения могли бы затрагивать следующее:

- a) национальная независимость, основанная на праве народов на самоопределение;
- b) принцип невмешательства во внутренние дела государств;
- c) уважение суверенитета и территориальной целостности государств;
- d) неотъемлемый суверенитет каждого государства над своими природными богатствами и ресурсами;
- e) право и ответственность каждого государства, и в той степени, в какой это касается каждой нации и народа, свободно определять свои собственные цели социального развития, устанавливать свои приоритеты и определять в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций средства и методы их достижений без всякого вмешательства извне;
- f) мирное сосуществование, мир, дружественные отношения и сотрудничество государств независимо от различий между их социальными, экономическими и политическими системами;
- g) мирное урегулирование международных споров без применения силы или угрозы силой;
- h) гармоничное сосуществование и прогрессивное развитие всех цивилизаций и религий.

## VI. Нормы и принципы

23. Всем государствам и народам следует придерживаться принципа международной солидарности при проявлении политической воли и приверженности к полному претворению в жизнь целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, руководствуясь подлинным духом солидарности и согласия.

24. Международная солидарность должна основываться на следующих принципах:

- a) уважение достоинства и ценности человеческой личности и поощрение всех прав человека и социальной справедливости в глобальном масштабе;
- b) соблюдение принципов справедливости, равенства, мирного сосуществования, невмешательства, самоопределения, взаимоуважения, взаимного доверия и человеческой солидарности в международных отношениях;
- c) ликвидация всех форм неравенства, эксплуатации народов и отдельных людей, колониализма и расизма и всей другой политики и идеологий, идущих вразрез с целями и принципами Устава;
- d) сотрудничество всех государств в полной реализации права на развитие и ликвидации препятствий для развития, а также в достижении целей развития тысячелетия на соответствующей основе;
- e) ликвидация всех форм дискриминации, таких как дискриминация коренных народов, меньшинств, трудящихся-мигрантов, детей, престарелых и инвалидов, и в частности дискриминации женщин, и гендерное равенство во всех аспектах человеческой деятельности;
- f) ликвидация нищеты и обеспечение неуклонного улучшения условий жизни и благосостояния всего человечества;
- g) быстрое и устойчивое социально-экономическое развитие, в частности в развивающихся странах, сбалансированные и справедливые международные экономические отношения и свободная, недискриминационная международная торговля;
- h) справедливое распределение результатов научно-технического прогресса между развитыми и развивающимися странами и неуклонное расширение использования науки и техники в целях повышения уровня жизни;
- i) утверждение нравственного начала в поведении политиков, хозяйственных предприятий и людей в целом для борьбы с язвой коррупции, подрывающей развитие;
- j) стремление к разоружению и направлению постепенно высвобождающихся ресурсов на цели экономического и социального развития;
- k) признание общих интересов всех государств в исследовании, сохранении, использовании и эксплуатации исключительно в мирных целях и в интересах всего человечества таких районов окружающей среды, как космическое пространство и морское дно, дно океана и его недра, за пределами национальной юрисдикции, в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и соответствующими конвенциями;
- l) принятие эффективных мер как на региональном, так и на международном уровне по борьбе с транснациональной преступностью и преступлениями против человечности, по привлечению к ответственности лиц, виновных в таких преступлениях, и по предоставлению жертвам, как прямым, так и косвенным, действенной правовой защиты.

25. Транснациональные корпорации должны играть крайне важную роль в эксплуатации ресурсов развивающихся стран на честной основе без разграбления этих стран.

26. Следует прекратить захват земель государствами и негосударственными субъектами, когда ущемляются интересы местного населения, особенно мелких фермеров.

27. Хозяйственные предприятия должны играть важную роль в поощрении международной солидарности, не преследуя цель получения прибыли любой ценой.

28. Помощь должна предоставляться без каких-либо условий, например исключая такие ситуации, когда она увязывается с обязательством покупать дорогостоящее оборудование у страны-донора или пользоваться услугами высокооплачиваемых консультантов.

29. Неправительственные организации играют решающую роль в поощрении международной солидарности посредством мобилизации общественного мнения и проведения исследований.

30. Государства должны мобилизовать общественное мнение как на национальном, так и на международном уровне в поддержку принципов и целей международной солидарности, главным образом с помощью просвещения и образования в области прав человека.

## **VII. Меры и методы осуществления**

31. В целях поощрения реализации права на международную солидарность должны быть приняты различные меры и действия. Они охватывают, в частности:

- учет важности международной солидарности при проявлении политической воли и приверженности всеми государствами и народами;
- полное осуществление целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, руководствуясь подлинным духом международной солидарности и согласия;
- соблюдение принципов справедливости, равенства, мирного сосуществования, невмешательства, самоопределения, взаимоуважения, взаимного доверия и солидарности людей в международных отношениях;
- утверждение принципа международной солидарности в интересах жертв нарушений международного права, включая нарушения международного права прав человека и международного гуманитарного права, и в интересах человечества в целом;
- возведение солидарности во главу угла международного сотрудничества в контексте международной помощи, официальной помощи в целях развития и других соглашений о международном сотрудничестве в нынешних условиях глобализации и растущей взаимозависимости;
- признание последствий миграции, когда многие страны нуждаются в трудящихся-мигрантах для поддержания устойчивости своей экономики. Их труд не должен быть объектом эксплуатации. Иммигрантам следует предоставлять возможность для сохранения своей культуры в рамках модели мирной интеграции в принимающей стране;
- реагирование на глобальные угрозы в разрезе международной солидарности для обеспечения устойчивого экономического развития и социального прогресса, а также расширение международного сотрудничества в деле охраны окружающей среды и оказания помощи в случае стихийных бедствий;

- выполнение обязанностей и обязательств по осуществлению целей развития тысячелетия, даже в период после 2015 года для обеспечения того, чтобы они стали целями устойчивого развития;
  - укрепление поддержки деятельности Организации Объединенных Наций в поощрении международной солидарности, в том числе путем внесения взносов во Всемирный фонд солидарности.
-